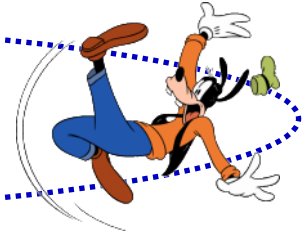


# KALIKAHPET



**PORT GRAHAM, CAREFUL! IT'S ICY  
AND VERY SLIPPERY OUT THERE!**



PORT GRAHAM VILLAGE COUNCIL'S  
MODERNIZATION



# GURU

Visits Washington



Danielle Malchoff has been employed under an ANA grant as an ACF Program Manager, which is meant to modernize Port Graham Village Council's office. She and Fran attended some meetings and workshops in Washington, D.C. recently.

Here is her Report:

The Administration for Children and Families held meetings from November 6<sup>th</sup> to November 9<sup>th</sup>, 2017 in Washington D.C. which Fran and myself were grateful to attend.

The first day was making sure all attendee's had made it to the city and got checked in okay. They also held the Annual ACF tribal consultation at the same time. The first workshop I attended was surviving our first year as an ACF program manager in which we discussed some key information to know when you're managing your grant, our experiences, and answering any questions we had.

During the afternoon I attended two classes; One class was 'Program Integrity: Ensuring program/project funds', this class helped greatly with understanding how funds are investigated in the Office of Inspector General through Audits, Evaluation, investigation and Counsel. The second class discussed 'How to use Microsoft Excel to manage your project' which we just shared Ideas in how we've all used this and templates to use to manage and organize.

On The third day we were able to listen to a cultural presentation and prayer by the people of Samoa with keynote speakers discussing trauma in tribal and urban communities. This reviewed how we, as people who've gone through trauma in our past and present, understand the impact of trauma and how to heal from it.

**After lunch we were able to present our project in a poster board session.**



This was an amazing experience, being able to share how far we've come in our project, and to give other communities an idea of an improvement they can do for their offices as well. Closing on the third day was listening to four young Native Americans about their projects and the big impact they've made in their communities.

On the final day I attended a two part session that discussed housing options for families that go through domestic violence. This was a great topic seeing the statistics and how we in our own communities can bring this to light. The last workshop I attended was time management for program managers. We all discussed the different programs that are out there to help us with our time management and it was turned into a group discussion on what tactics everyone uses and what programs they prefer.

We went into a general assembly for closing and we honored those who have fought for our country and thanked them all. The veterans honored us with a special prayer and that was the end of the 2017 Annual Grantee Meeting.

If you have *any* more questions or would like to learn more about our project with ANA you can contact me at the Port Graham Village Council. Thank you

**Dannielle Malchoff  
ANA Project Coordinator**

A black and white line drawing of two people in traditional Alutiiq clothing. The man on the left wears a large, pointed hat with intricate patterns and a small star on top. He has a wide, toothy smile and a small object in his mouth. The woman on the right wears a headpiece with a wide band and a necklace with large, oval-shaped beads. She has a gentle smile. The background is plain white.

# The Native Village of Port Graham Traditional Values

**With guidance and  
support from our  
Elders, we teach our  
children Alutiiq values**

**Sugpiaq/Alutiiq Value of the Month:**

# OPENNESS

# Elders! Please help! We're Looking for Place Names!

We have gathered a great number of place names, but some seem to be contradicting each other, and we'd really like to have all the names and spellings correct for future reference. Also, to get the correct pronunciations and spelling of each, we need an agreement of all concerned parties.

These are just a few that were found online; Surely, we can come up with some more!. Please stop by the Village Council Offices, and talk with Tim Malchoff, as Chugachmiuts LEC, he's in charge of putting together our Port Graham's Elder list of place names.

This is not an entire list, just a an example of what we are looking for.

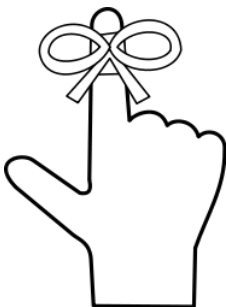
NATIVE NAME	MEANING	PLACE
Yaamaaraak	"two small rocks"	Sister's Rocks
Tangirnaq	"spit"	Homer Spit
llaraa'alek	"one that has an added (extention)"	Homer
Nanwaq	"lake"	Halibut Cove (lagoon) Peterson Bay
Cainiim Nunii	teakettles land	China Poot Bay
Anisiim Nunii (ST) Anisiim Cingia	"Anisiim's Land" (JT) "Anisiim's Point"	Anisom Point
Anisiim Kangiqulua	"Ansiim's Cove"	Neptune Cove?
Yaakulum Kangiquluq	"Jakalof Cove"	Jakalof Bay
Kasngsaayam Kuiya	"Kangsaayaq's River" Kenai Athabaskan name: Angidahtnu	Barabara Creek
Angaakitaquuuq	Angidahtnu	Seldovia

## Port Graham School Christmas Show



Port Graham Christmas Show will take place on December 21, 2017 at 2 pm. Everyone is invited to enjoy the Christmas festivities. Please feel free to bring a finger food dish to share!

Dear Port Graham:



Don't Forget there is Dance Practice every Thursday afternoon. Everyone is welcome, We are in the process of creating our own songs and could really use some input from community members!





# Port Graham Community Events and Information



## CHR TIDINGS

COMMUNITY HEALTH REPRESENTATIVE  
Daryl Kreun

**Cami Port Graham!**

I am currently providing the Port Graham CHR (Community Health Representative) services.

I have Fee Agent / HIPAA Training and Certification and will be providing State of Alaska Notary Public Services as well.

Please call me at the Port Graham Council Office (284-2227) to make an appointment for Fee Agent Services, Applications, and or Notary Services.

**CHR Office hours are currently Monday-Friday 10am-2pm.**



PLEASE  
PAY YOUR  
WATER &  
SEWER  
BILL



## PORT GRAHAM CLINIC INFORMATION



### Winter Clinic Hours

**Mon — Friday  
8:30am — 5:00pm**

## 12 Steps Meeting

**Every Wednesday Night**

The 12 Step meeting begins at 7:00 at the Behavioral Health Building on Duncan Heights Rd. This is an open meeting, and everyone is welcome to come and hear a miraculous story of the Steps.

## Homer Food Pantry

The Homer Food Pantry is always accepting new applications for monthly food baskets that include fresh produce, baked goods and bulk dry goods. It had been pointed out to Sharon that some people aren't aware of this. The process is to fill out the form with CHR Daryl (10-12 or 1-2 Mon-Fri.), so they know how many in your household and any specific needs; baskets are made upon the 3rd Mon. morning of the month and shipped over "space available" so it could be on one of several flights that afternoon; you can pick up your basket at the air strip, and anyone who notices a box can feel free to pass the word so that the family knows it's there.

The Food Pantry is always happy to take feedback on how to improve this process if you see a problem. They are at 235-1968.

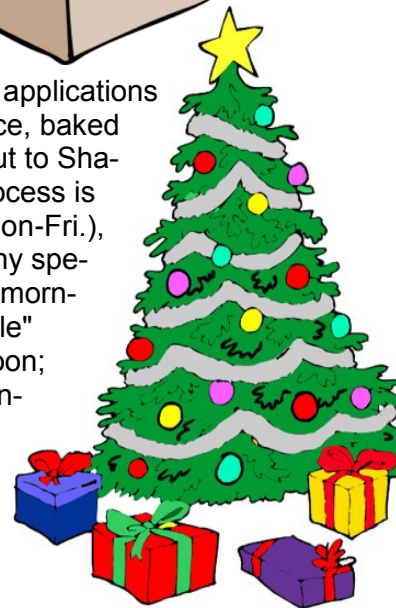


When the Clinic's direct line: (284-2241) is *not* in service, and the On-Call Cell phone: (284-3030) is *also* not working Please use the clinics other number regarding an emergency or for an appointment:  
284-2295

If you have questions or need to schedule an appointment with any of the Behavior Health providers, you can contact them at the PG Behavioral Health Office at 284-2261 or call the clinic receptionist.

### Reminder:

*Every Thursday morning the entire clinic staff is in an online meeting. The only patients who will be seen are emergencies.*





# Domestic Violence Tribal Advocate

Sharon Whytal

**H**ello! My name is **Sharon Whytal**, I'm delighted to be joining the Chugachmiut team and enjoyed visiting with everyone in Port Graham when I came in September and October. I am enjoying the journey we are all on together in this life and want to focus on violence prevention. I know we all want Port Graham to be safe.

As a survivor of family violence in my own childhood, I know that families can be complicated--and, we love them! I love the brain research that keeps showing what we thought all along: we can focus on our strengths and create healthy pathways, even when difficult things happen to us; healthy relationships heal us.

I met some of you when I worked for Public Health --I have lived in Homer for over 30 years and I love this bay and all the communities here. My interests include kayaking, hiking, fishing, wild crafting with plants and singing; I spent much of this past summer out with my partner Brent on the Bay or in Prince William Sound, and we enjoyed eating wild foods.

I look forward to learning more about the Sugpiaq culture and everyone's ideas for how I can best serve your community. Besides walking about the village, I hope to meet people during the crafts evening and other activities already in place.

Thanks for the warm welcome I have received from all of you who I was lucky to meet just in my first day here! <3



**A**laska once again celebrated October as Domestic Violence Awareness month. Danielle from Chugachmiut visited and suggested we all wear purple on Friday, Oct. 20 to show our support, and post a photo on Facebook!

Domestic violence is a pattern of behaviors that adults or adolescents use against their intimate partners or former partners or family members to establish power and control. We know that it happens in every community and affects people of all genders and ages. But prevention is possible! Together, we can make sure everyone understands how they can take action to promote safety, respect and equality to



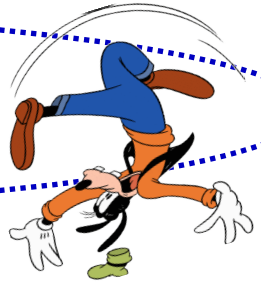
stop domestic violence before it happens.

In Port Graham, Beth Benson and Sharon Whytal (new Tribal Advocate) are our regular Chugachmiut resources.

Sharon says that healthy relationships are the key to preventing all violence. Sharing healthy activities, meals and fun is the best way to empower ourselves or to heal from the difficult things that can happen to all of us in life. Please get in touch or stop her on the road walking sometime--she visits Port Graham every other week.



**PORT GRAHAM, CAREFUL! IT'S ICY  
AND VERY SLIPPERY OUT THERE!**



**LOCAL BOX HOLDER**  
P.O. Box 55  
Port Graham, AK 99603

See us on the Web at:  
[www.portgraham.org](http://www.portgraham.org)


63795 Graham Road, Unit 1  
P.O. Box 5510  
Port Graham, AK 99603-5510  
PH: 907-284-2227 fax: 907-284-2222

**PORT GRAHAM VILLAGE COUNCIL**

**TELEPHONE  
DIRECTORY FOR  
EMERGENCIES**

PATRICK NORMAN:  
CHIEF  
OFFICE: 284-2227  
HOME: 284-2203

Clinic: 284-2241  
Visiting Provider: 284-2295  
Darlene Anahonak: 284-2220  
Tania McMullen: 284-2332  
Agnes I. Miller: 284-2229  
Behavioral Health 284-2261  
VPSO 284-2292



**PORT GRAHAM  
VILLAGE COUNCIL  
MEMBERS:**

- **Patrick Norman,**  
*First Chief*
- **Martin Norman,**  
*Second Chief*
- **Agnes Miller,**  
*Secretary*
- **Debbie McMullen,**  
*Treasurer*
- **Stella Meganack,**  
*Member*
- **Melinda Kamluck,**  
*Member*
- **Tania McMullen,**  
*Member*

*In This Issue*

---

Modernization GURU	1
--------------------	---

---

Traditional Value	2
-------------------	---

---

In Search of Place Names	3
--------------------------	---

---

Community Events and Information	4
----------------------------------	---

---

Domestic Violence Advocate	5
----------------------------	---